English for Study in Australia
កម្មវិធីភាសាអង់គ្លេសសម្រាប់ការសិក្សានៅប្រទេសអូស្ត្រាលី

LESSON 17 – Speaking up
មេរៀនទី១៧៖ ការបញ្ចេញទស្សនៈផ្ទាល់ខ្លួន

STUDY NOTES
ឯកសារជំនួយមេរៀន

តួអង្គ

Rocky:
រ៉ុកឃី ៖ និស្សិតអន្តរជាតិ។

Angel:
អែនជល ៖ និស្សិតអន្តរជាតិ។

Katie:
ខេតធី ៖ និស្សិតអន្តរជាតិ។

Marion:
មារៀន ៖ គ្រូបង្រៀន។

Ralph:
រ៉ាលហ្វ ៖ និស្សិតបុរស។

សាច់រឿង

ខេតធីមានការលំបាកក្នុងការបញ្ចេញទស្សនៈផ្ទាល់ខ្លួននៅក្នុងចំណោមក្រុមសិស្ស។

ព័ត៌មាន – ការបញ្ចេញគំនិត – ឃ្លាសាមញ្ញមួយចំនួន

ខាងក្រោមនេះគឺជាឧទាហរណ៍មួយចំនួនសម្រាប់បង្ហាញអំពីរបៀបបញ្ចេញយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន។

ឃ្លាសាមញ្ញសម្រាប់ការចាប់ផ្តើម

I think that everyone should have the right to join a union.

ខ្ញុំគិតថា មនុស្សគ្រប់គ្នា គួរមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងសហជីព។

In my opinion health services should be provided free.

តាមយោបល់**របស់ខ្ញុំ** សេវាសុខភាពគួរផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃ។

If you ask me, the cost of dental services is way too high.

ប្រសិនបើអ្នកសួរខ្ញុំ (ខ្ញុំគិតថា) ថ្លៃសេវា(ថែទាំ)ធ្មេញ មានតម្លៃថ្លៃខ្លាំងណាស់។

© RadioAustralia/AMES 2008

<u>គំនិតយោបល់ជាក់ច្បាស់</u>

I definitely think that honesty should be rewarded, not punished.

ខ្ញុំពិតជាគិតថា ភាពស្មោះត្រង់ គួរទទួលបានការលើកទឹកចិត្ត មិនមែនការដាក់ពិន័យនោះទេ។

I strongly believe that capital punishment is inhumane.

ខ្ញុំមានជំនឿមុតមាំថា ការកាត់ទោសប្រហារជីវិត គឺជាអំពើអមនុស្សធម៌។

<u>ការបញ្ជាក់ភាពប្រាកដប្រជា</u>

In fact, Melbourne has the second largest Greek population outside of Athens.

តាមការពិត ទីក្រុងមែលប៊ិន មានប្រជាជនក្រិចច្រើនលំដាប់ទីពីរ បន្ទាប់ពីទីក្រុង Athens។

Actually, this report shows that more young people are experiencing hearing loss.

តាមពិត របាយការណ៍នេះ បង្ហាញថា មានយុវវ័យច្រើនឡើងៗ កំពុងតែមានបញ្ហាបាត់បង់សោតវិញ្ញាណ(ថ្លង់)។

<u>ការបង្ហាញពីភាពមិនច្បាស់លាស់</u>

It seems that the rich are getting richer.

តាមមើលទៅ អ្នកមាន គឺកាន់តែមានទៅៗ។

There's probably a good argument for raising nurses' wages.

ទំនងជាមានចំណុចតវ៉ា/ការវែកញែកដ៏ល្អមួយ សម្រាប់ការដំឡើងបៀវត្សរ៍ដល់គិលានុបដ្ឋាក។

<u>ភាសា-សំនួនវោហារ និងឃ្លាប្រយោគដែលមានន័យមិនធម្មតា</u>

To wind down a discussion បញ្ចប់ការពិភាក្សាតាមសម្រួល	បញ្ចប់ការពិភាក្សាតាមសម្រួល (គឺដោយមិនប្រញាប់ប្រញាល់)។
A load of rubbish ផ្ដេសផ្ដាសមិនបានការ	មិនពិត។ មិនគួរឱ្យជឿ។

ABC Radio Australia
radioaustralia.net.au
AMES
www.ames.net.au
© RadioAustralia/AMES 2008

EXERCISES

លំហាត់

១. វាក្យសព្ទសំខាន់ៗ

សូមផែកអត្ថន័យ និងការបញ្ចេញសំឡេងនៃពាក្យទាំងអស់នេះនៅក្នុងវចនានុក្រមរបស់លោកអ្នក៖

article (newspaper)	discussion	evidence
expert	extended	harmful
(to) over-react	period (of time)	possibility
research	sign	(to) suffer
tinnitus	(to) bother	volume

២. ការហាត់រៀនភាសា៖ លំហាត់គំរូ ការធ្វើតេស្តស្ទង់កម្រិតសមត្ថភាពភាសាអង់គ្លេស

ដើម្បីចូលរៀនក្នុងវគ្គសិក្សាណាមួយនោះ លោកអ្នកត្រូវធ្វើតេស្តដើម្បីស្ទង់កម្រិតសមត្ថភាពភាសាអង់គ្លេសជាមុនសិន។ សូមកត់ចំណាំថា ការណែនាំក្នុងការធ្វើតេស្ត ជាទូទៅ សរសេរជាភាសាអង់គ្លេស (ដូចខាងក្រោម)។

Choose the word that best completes each sentence.

ចូរជ្រើសពាក្យដែលសមស្របបំផុតសម្រាប់ដាក់ទៅក្នុងចន្លោះនៃអត្ថបទក្នុងប្រអប់ខាងក្រោម។

សូមគូសសញ្ញាខ្វែងនៅក្នុងប្រអប់មួយសម្រាប់លេខនីមួយៗ។ឧទារហណ៍៖ ☒

MP3 players and hearing loss

Did you know that since MP3 players have _____1___ popular, there have been more reported incidents of hearing loss caused _____2___ listening to excessively loud music? Did you also know that if you have ringing in your ears after you turn your MP3 player off, it's a sign that your music is too loud? Another sign that your MP3 player music is too loud is if a bystander can hear it _____3___ you have the headphones on. To _____4___ hearing loss, keep the volume of your player down. You don't have to lose sound quality. Just download bigger files _____5___ better sound.

1. ☐ be ☐ become ☐ became ☐ becoming

© RadioAustralia/AMES 2008

2	☐ by	☐ from	☐ with	☐ to
3.	☐ while	☐ even	☐ so	☐ because
4	☐ enable	☐ conclude	☐ avoid	☐ avoiding
5	☐ that	☐ whose	☐ for	☐ which

៣. ឧបសគ្គក្នុងការប្រើប្រាស់ភាសា

សូរសំឡេង /f/ ៖ សូមហាត់ពត់អណ្ដាតនិយាយពាក្យលំបាកខាងក្រោមនេះ ដោយបញ្ចេញសំឡេងឲ្យបានឮៗ ៖

"I fear for the firemen who often fight fires."

៤. អាសយដ្ឋានអ៊ីនធើរណិតដែលមានប្រយោជន៍

ព័ត៌មាន៖ ក្រេបយកអត្ថប្រយោជន៍ពីការបង្រៀនជាក្រុមតូចៗ	http://www.pb.unimelb.edu.au/CampusMaps/Parkville.pdf
ការបញ្ចេញយោបល់។	http://www.languageproject.co.uk/learn_english/10_key_expressions.php?pageID=25&level=2

ចម្លើយលំហាត់ទី 2: 1) become 2) by 3) while 4) avoid 5) for

© RadioAustralia/AMES 2008